



EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Instrucciones para tomar y enviar muestras de HLA usando hisopos de raspado bucal

En esta información se explica cómo tomar y enviar muestras de antígenos leucocitarios humanos (HLA).

HLA es la tipificación que se utiliza para determinar si puede ser donante de alguien que necesita un trasplante de células madre hematopoyéticas (células formadoras de sangre). Esta tipificación se realiza tanto en la persona que necesita un trasplante como en la persona que puede ser el donante de células madre.

Luego de que envíe sus muestras de HLA a Memorial Sloan Kettering (MSK), las evaluaremos para ver si puede donar células madre al paciente.

## Kit de prueba de HLA

MSK entrega 1 kit de prueba de HLA a cada donante. Si usted va a enviar sus muestras de HLA, usted es el donante. Si usted va a ayudar a otra persona a enviar sus muestras, esa persona es el donante.

Cada kit tiene los siguientes materiales:

- 2 paquetes de hisopos de algodón esterilizados. Hay 2 hisopos en cada paquete. Utilice los 4 hisopos.
- 1 tubo de envío de plástico esterilizado (tubo de tapa negra)

- 1 etiqueta previamente impresa que tiene el nombre y la fecha de nacimiento del donante
- 1 etiqueta con espacios para anotar la fecha y la hora en que se tomó la prueba
- 1 sobre de devolución de UPS prepagado y con protección

El sobre de UPS ya tendrá la siguiente dirección:

Center for Laboratory Medicine  
 Attn: Yevgeniya Bensman – Specimen Logistics 1<sup>st</sup> Floor  
 327 East 64<sup>th</sup> Street  
 Nueva York, NY 10065

## Cómo tomar muestras de HLA

Espera 1 a 2 horas después de comer o beber antes de tomar muestras de HLA.

1. Con 2 hisopos de algodón, raspe el interior de una mejilla alrededor de 10 veces. Puede usar los 2 hisopos al mismo tiempo o bien uno después del otro.
2. Con los 2 hisopos de algodón restantes, raspe el interior de su otra mejilla alrededor de 10 veces.
3. Deje reposar los hisopos en la parte externa del tubo de tapa negra (véase la figura 1). Deje que los hisopos se sequen al aire al menos 2 a 3 horas.

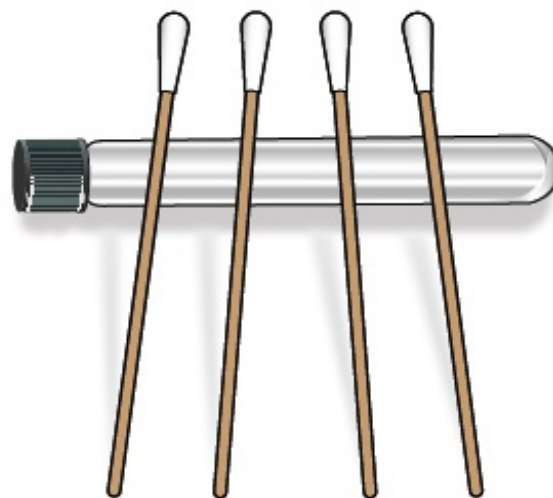


Figura 1. Hisopos secándose en tubo de ensayo

Manténgalos en un lugar seguro. Si los hisopos no están completamente secos antes de colocarlos en el tubo de tapa negra, es posible que se forme moho. Si eso sucede, no podrán utilizarse para la prueba.

# Cómo enviar las muestras de HLA

1. Coloque los 4 hisopos dentro del tubo de tapa negra. Cierre la tapa del tubo.
2. Revise la etiqueta previamente impresa y asegúrese de que el nombre y la fecha de nacimiento del donante sean correctos.
  - Si algún dato es incorrecto, táchelo y escriba el dato correcto en la misma etiqueta. Escriba con letra clara.
3. Escriba en la otra etiqueta la fecha y la hora en que se tomó la muestra. Escriba con letra clara. **Si no incluye la fecha y la hora en que se tomó la muestra, el procesamiento de las muestras podría demorarse.**
4. Pegue las dos etiquetas en la parte exterior del tubo. Asegúrese de que no queden la una sobre la otra. **Si las dos etiquetas no están puestas en el tubo al momento en que este se reciba, MSK no podrá procesar su muestra y se tendrá que tomar otra.**
5. Coloque el tubo de tapa negra etiquetado en el sobre de devolución. Antes de cerrar el sobre, revise lo siguiente:
  - Que haya 4 hisopos de algodón en el tubo de tapa negra.
  - Que el tubo de tapa negra tenga 2 etiquetas.
  - Que la información escrita en las etiquetas sea correcta.
  - Que en los espacios de la etiqueta estén escritas la fecha y la hora en que se tomó la muestra.

Después de revisar esos detalles, selle el sobre.

6. Lleve el sobre de devolución a un lugar que reciba paquetes de UPS. Para buscar el lugar más cercano, visite la página [www.ups.com/dropoff](http://www.ups.com/dropoff).
  - El sobre de devolución tendrá un número de rastreo en la etiqueta de envío. MSK se valdrá de ese número para rastrear su sobre. Si usted también desea rastrear el sobre, escriba el número de rastreo antes de entregarlo.

# Información adicional

- No ponga más de 1 tubo de tapa negra en el sobre. Si más de 1 donante va a enviar una muestra, cada uno de ellos recibirá su propio kit de prueba HLA. Cada donante debe enviar su muestra en el sobre de devolución que se incluya en su kit.
- MSK debe recibir y procesar todas las muestras.

Si su kit de prueba HLA se daña, le hacen falta artículos o si tiene preguntas, comuníquese con nosotros.

- Si el paciente tiene 18 años o más, llame a la Oficina de Donantes relacionados con el Trasplante de Células Madre en Adultos al número 646-608-4134.
- Si el paciente es menor de 18 años, llame a la Oficina de Donantes relacionados con el Trasplante de Células Madre en Niños al 212-639-8478.

Para obtener más recursos, visite [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

Instructions for Collecting and Shipping HLA Samples Using Cheek Swabs - Last updated on January 4, 2023

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center